

·图书馆与图书馆事业·

美国公共图书馆代际项目的发展现状及特点分析

苗美娟

(1.北京大学信息管理系 北京 100871)

摘要:文章通过邮件、电话、当面访谈和实地考察等方式对美国公共图书馆代际项目的发展现状及特点进行了介绍与分析。美国公共图书馆所开展的代际项目数量有限,但类型多种多样。代际项目发起的主要原因是图书馆对社区中存在问题或未满足需求与社区可利用资源的有效匹配,面向人群主要为社区中弱势或服务不足的老年人和年轻人,核心理念是促进二者之间的相互支持并发展互惠关系。代际项目的运作特点包括强调参与者的平等与互惠、给予参与者充分自主权、注重与不同部门和机构间的合作、发起者多为儿童和青少年部门等。文章从年轻人、老年人、图书馆、社区四个层面分析了代际项目产生的影响。

关键词:公共图书馆;代际项目;代际服务;美国

中图分类号:G259.712;G252

文献标识码:A

DOI:10.11968/tsyqb.1003-6938.2020032

Analysis of the Progress and Characteristics of Intergenerational Programs in American Public Libraries

Abstract This paper introduced and analyzed the development status and characteristics of intergenerational programs (IPs) in American public libraries through e-mail, telephone, face-to-face interviews and field observation. The number of IPs in American public libraries was limited, but the types were diverse. The most common reason for IPs was based on the effective match between problems or unmet needs and available resources in the community, the main beneficiaries were the vulnerable or underserved elderly and young people, the core idea was to promote mutual support and develop mutually beneficial relationships between older and younger people. The common features of IPs included emphasizing equality and reciprocity among participants, giving participants full autonomy, focusing on cooperation with different departments and institutions, and children's and youth departments as the primary sponsoring departments. This paper analyzed the influence of IPs from the perspectives of the young, the old, the library and the community.

Key words public library; intergenerational programs; intergenerational service; The United States of America

在老龄化问题不断加剧的背景下,国外涌现出了一种促进世代融合的新模式——代际项目(Intergenerational Programs, IPs),即“在老年人和年轻人之间创建的有目的和持续的资源和学习交流的社会工具,从而产生个人和社会利益”^[1],包括非亲属关系的老年人和年轻人、祖父母和孙子女代际项目两种类型。在代际融合倡议和老龄化不断发展的背景下,图书馆如何发挥在跨代用户群体、多元服务和空间上的优势,创新老年人、儿童和青少年服务方式,如何为非生物相关的老年人和年轻人搭建沟通的桥梁,如何为不断增多的祖父母和孙子女用户提供所需和吸引力的服务,成为一个有价值的研究问题。美国作为最早关注代际项目的国家,其公共图书馆的代际

实践为这一问题的研究提供了极佳的样本。

1 调研范围及数据收集

1.1 调查内容界定

本文的研究范围为:美国公共图书馆中专门面向祖父母和孙子女的代际项目,以及面向非亲属关系的老年人和年轻人代际项目(见图1)。其中,前者专门强调祖父母的参与,排除普遍强调家庭成员(主要为父母)而顺带有祖父母参与的项目;后者强调在非血缘的老年人和年轻人之间创设的有组织、有目的、有互动的项目,排除那些非正式的或无互动的多代项目,如自然吸引不同年龄群体的游戏活动、面向不同年龄群体但无互动的讲座或电影活动等。

1.2 调研范围及方式

本文对伊利诺伊州 645 所公共图书馆(系统)展开调研,以一州数据为样本,调研代际项目在美国公共图书馆中的普及程度及发展状况。调研时间为 2018 年 5-11 月,调研方式包括邮件访谈、电话访谈、当面访谈和实地考察等。

2 美国公共图书馆代际项目的开展状况

调查共计收到 294 所(45.6%)图书馆回复。其中,85 所图书馆表示开展了代际项目或活动,占比 28.9%。这说明,目前专门面向老年人和年轻人的代际项目开展比例还比较低,不足三分之一的图书馆

开展了不同类型、不同程度的代际项目或活动。

公共图书馆所开展的代际项目类型多种多样(见表 1)。其中,非相关性老年人和年轻人代际项目包括代际阅读项目、代际故事时间项目(story-time)、科技导师项目、故事分享项目(storytelling)、代际手工艺项目、代际游戏项目、家庭作业项目等,以代际阅读、科技导师、故事分享为主要类型(见表 2)。祖父母和孙子女代际项目包括游戏和手工艺项目、故事时间项目、故事分享项目、家谱项目、综合性项目等,以游戏和手工艺、故事时间项目为主要类型(见表 3)。公共图书馆的代表性代际项目有“儿童阅读给健康老人”等(见表 4)。

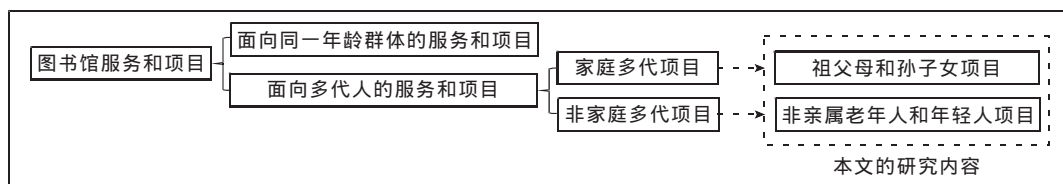


图 1 公共图书馆的服务项目分类及本文的研究内容

表 1 公共图书馆开展的代际项目类型及其内容

| 项目类型 | 项目内容 | 面向对象 |
|----------|--|------------------------|
| 代际阅读项目 | 通过书籍将老年人和儿童、青少年连接在一起的项目,分为:①儿童(主要为小学儿童)阅读给健康老年人或共同阅读;②儿童/青少年阅读给年老体弱老年人;③老年人阅读给儿童(主要为学龄前儿童);④老年人与青少年的图书俱乐部;⑤老年人与儿童/青少年的阅读和写作项目。 | 非相关性老年人和年轻人 |
| 代际故事时间项目 | 将老年人纳入到面向儿童(主要为学龄前儿童)的常规故事时间活动中,由馆员为儿童及家长、老年居民讲述书籍中的故事,并通过歌曲、游戏、手工等活动促进儿童和老年人互动和交流的项目。 | 非相关性老年人和年轻人 祖父母和孙子女 |
| 科技导师项目 | 图书馆招募年轻志愿者(主要为中学生)为需要技术帮助的老年人提供一对一技术辅导的项目。 | 非相关性老年人和年轻人 |
| 故事分享项目 | 图书馆将老年人和年轻人(主要为中学生)聚集在一起,分享老年人(或彼此)过去的故事和人生经历的项目。包括日常的故事或经验分享、口述史项目等。 | 非相关性老年人和年轻人 祖父母和孙子女 |
| 代际手工艺项目 | 图书馆开展的面向儿童、青少年和老年人的一起编织、艺术创作等手工艺活动。 | 非相关性老年人和年轻人 祖父母和孙子女 |
| 代际游戏项目 | 图书馆开展的让儿童、青少年和老年人一起玩游戏的项目。 | 非相关性老年人和年轻人 祖父母和孙子女 |
| 家庭作业项目 | 图书馆招募老年人志愿者对儿童进行作业辅导的项目。这些儿童的家庭往往没有经济能力支付专业辅导费用,或为非英语语言家庭父母不懂英语而无法对孩子进行辅导。 | 非相关性老年人和年轻人 |
| 家谱项目 | 祖父母和孙子女一起追溯有关家庭历史的项目。 | 祖父母和孙子女 |
| 综合性项目 | 以“阅读是伟大的!庆祝图书馆的隔代家庭”项目为模型开展的祖父母和孙子女的朗读活动、讲故事、艺术和手工艺、音乐、舞蹈和戏剧等多样化活动。 | 祖父母和孙子女 |

注:儿童年龄范围一般为 0-11 岁;青少年为 12-19 岁。

表 2 公共图书馆非相关性老年人和年轻人代际项目或活动的类型及数量

| | 代际阅读 (个) | 代际故事 (个) | 科技导师 (个) | 故事分享 (个) | 代际手工艺 (个) | 代际游戏 (个) | 家庭作业 (个) | 其他 (个) | 总数 (个) |
|----|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-----------|-----------|
| 数量 | 21 | 7 | 15 | 15 | 5 | 4 | 2 | 5 | 74 |

表 3 公共图书馆祖父母和孙子女代际项目或活动的类型及数量

| | 游戏和手工艺(个) | 故事时间(个) | 故事分享(个) | 家谱项目(个) | 综合性项目(个) | 总数(个) |
|----|-----------|---------|---------|---------|----------|-------|
| 数量 | 15 | 12 | 5 | 2 | 1 | 35 |

表4 公共图书馆典型代际项目介绍

| 项目类型 | 项目名称 | 图书馆名称 | 项目时间 | 项目内容 |
|----------------------|-------------|--------------|----------------|--|
| 代际阅读之“儿童阅读给健康老年人” | 星期一早上读者俱乐部 | 莫顿公共图书馆 | 1990年代早期~2018 | 招募老年志愿者聆听孩子大声朗读的暑期项目,防止儿童暑期阅读下滑并体验图书馆。项目最初只面向贫困家庭中需额外帮助阅读的1~3年级儿童,后转向社区内所有有阅读障碍、低于正常阅读水平的儿童。 |
| | 骑行与阅读 | 格伦维尤公共图书馆 | 1988~2018 | 为确保社区中少数族裔儿童有机会接触图书馆和书籍,防止阅读暑期下滑,促进秋季学业发展,图书馆招募成人志愿者与英语为第二语言的学生进行一对一阅读练习,由学校邀请学生并将其送到图书馆的暑期代际阅读项目。参与学生从幼儿园到八年级不等,但多为1~4年级且最需要阅读干预的学生,志愿者多为退休老师或现任老师,也有高中生。 |
| | 引人入胜的书籍 | 亨特利地区公共图书馆 | 2011~2018 | 注意到社区中孩子有练习阅读的需求,及社区内老年志愿者对志愿机会的积极寻求,图书馆招募老年志愿者聆听孩子们阅读或与孩子们一起阅读的全年项目。儿童多为幼儿园~二年级初学读者,志愿者多是退休老师。 |
| 代际阅读之“儿童阅读给老年体弱老年人” | 阅读伙伴 | 莫里森和玛丽威利图书馆 | 2017~2018 | 图书馆在当地疗养院举办的暑期代际阅读项目,招募1~12年级学生向当地疗养院居民阅读。参与儿童多为6~18岁。 |
| 代际阅读之“老年人阅读给儿童” | 读给我听 | 史考基公共图书馆 | 2015~2018 | 图书馆招募成人志愿者,在当地早期儿童日托护理机构与0~5岁儿童一起分享书籍、唱歌和交流,旨在通过一对一丰富的语言体验,培养儿童早期识字、社会情感技能、幼儿园准备及对书籍和阅读的热爱、促进代际联系及接触服务不足人群。 |
| | 图书伙伴 | 格伦赛德公共图书馆 | 2010~不详3 | 出于将社区不同世代连接在一起的目的,图书馆从老年中心招募老年志愿者去当地幼儿园读书讲故事并与孩子互动,每月一次。后因无老年人参与而暂停。 |
| 代际阅读之“老年人与青少年的读者俱乐部” | 曾经的图书俱乐部 | 麦考伊纪念图书馆 | 2018.9~2018.12 | 参与者轮流为小组选择一本书阅读,于下月返回时讨论书籍的内容。包括1名20岁年轻人和4名老年女性。 |
| | 代际图书俱乐部 | 白橡树图书馆 | 不详 | 注意到社区中有许多活跃的老年和青年用户,图书馆让老年人和年轻人共同阅读年轻成人文学作品并展开讨论,借以吸引老年人参与并促进世代之间的联系。馆员编纂了一份既能吸引青少年也能吸引老年人的年轻成人文学书单。 |
| 代际阅读之“代际阅读与写作项目” | 跨越年龄的篇章 | 巴特利特公共图书馆 | 2012 | 图书馆招募1~6年级儿童与退休社区中的老年人共同写作。旨在创造一个环境,让来自不同世代的社区成员通过信件分享对儿童文学的看法和观点,同时改变孩子对衰老的看法。 |
| 代际故事时间项目 | 代际故事时间 | 格伦埃林公共图书馆 | 2018 | 图书馆招募儿童和长老去老年住宅区,与老年居民一起聆听故事的季度项目。馆员向儿童、家长和老年人讲述绘本故事,并通过引发参与式问题、互动歌曲、小游戏和适当运动促进儿童和老年人互动。 |
| | 代际故事和手工艺 | 威尔梅特公共图书馆 | 2017~2018 | 图书馆提供故事、材料和活动,老年生活社区提供空间,老年居民和儿童、父母、馆员一起分享故事,做互动游戏并制作手工艺品。 |
| 科技导师项目 | 奶奶有Gmail | 查尔斯顿卡耐基公共图书馆 | 2013~2018 | 招募社区大学生志愿者,解决老年人面临的技术问题,旨在提高老年人的计算机和网络素养,使其能够更好地与朋友和家人保持联系,提高生活质量。 |
| | 连线周三 | 乔治城公共图书馆 | 2016~2018 | 招募4H Mentor UP4俱乐部的青少年向所有人(主要是老年人)提供一对一技术支持。青少年接受有关如何使用和教导他人使用手持设备、智能手机和笔记本电脑等的专门培训,及如何与老年人一起工作的培训。 |
| 故事分享项目 | 生命中的一天 | 卡本代尔公共图书馆 | 2014 | 图书馆与当地男孩女孩俱乐部、老年服务中心合作开展的一项代际故事分享(由老年人讲述生活中一天发生的简单故事,孩子们用一两句话概括这些故事)、图书制作和艺术展览项目。 |
| | 召集所有菜谱 | 阿灵顿海茨纪念图书馆 | 2018.7~2018.8 | 图书馆组建青少年志愿者小组去当地老年中心采访老年人,收集传统食谱,探讨传递家庭食谱的重要性。 |
| | 退伍老兵历史 | 莫林公共图书馆 | 2017~2018 | 招募青少年志愿者对退伍军人进行采访,馆员对青少年进行如何采访等的基本培训。 |
| 代际手工艺项目 | 无统一名称 | 橡树公园公共图书馆 | 2015~2018 | 邀请退休社区老年居民来图书馆与三岁以上儿童及其照护者一起制作时令工艺品和卡片,然后步行至退休社区,将制作的物品分发给那里的居民(有些老年人因身体原因无法去图书馆)并与他们聊天。活动主要在秋冬季开展,每年主要围绕冬季寒假、情人节、地球日等开展2~3场主题活动。 |
| | 工匠圈 | 温菲尔德公共图书馆 | 2008~2018 | 邀请8岁以上年轻人和老年人一起学习 and 交流编织技巧。参与者多为6~70岁不等,每月举办一次。每三个月,馆员与参与者共同投票选择一个慈善机构进行捐赠。目前已向全美各地捐赠了600多顶帽子、手套、毛毯等。 |
| 代际游戏项目 | 老年人/儿童的宾果野餐 | 奥法伦公共图书馆 | 2018.5.19 | 邀请社区老年人和儿童及其家庭一起玩宾果游戏并共进午餐。图书馆和老年生活设施分别联系了当地的德克萨斯路豪斯和牛奶皇后餐厅提供免费的午餐和甜点,并为游戏获奖者颁发免费书籍和其他奖品。 |
| | 旧时的乐趣和游戏 | 佩津公共图书馆 | 1993 | 图书馆公共服务协调员和儿童馆员、图书馆之友、当地老年中心及中学联合举办,让老年人和学生结对讨论最喜爱的游戏、唱跳绳歌、观看棋盘游戏视频等。 |

续表 4

| 项目类型 | 项目名称 | 图书馆名称 | 项目时间 | 项目内容 |
|-----------|-------------|------------|-----------------|---|
| 家庭作业项目 | 作业英雄 | 盖尔博登公共图书馆 | 2016~2018 | 注意到社区很多双语家庭存在着作业辅导的需求,图书馆招募老年人志愿者在课后与 1~8 年级学生进行一对一作业辅导,大部分涉及数学问题。 |
| | 作业俱乐部 | 北湖公共图书馆 | 2018.10~2018.12 | 为回应当地很多父母向图书馆询问社区中可否找到作业辅导导师的需求,图书馆招募社区老年人与 K~8 年级学生一起完成家庭作业。 |
| 祖父母和孙子女项目 | 祖父母玩游戏 | 罗塞尔公共图书馆 | 2008~2018 | 基于越来越多的祖父母担任孙子女的照护者及实现图书馆战略目标的考虑,图书馆于每年暑期和冬假、春假期间,邀请祖父母和孙子女一起参加手工艺活动,玩棋盘游戏,吃零食,为假期照看孙子女的祖父母或想与孙子女一起做活动的祖父母提供休闲娱乐的机会。对祖父母不住在附近的孙子女,可邀请老朋友一同参与。 |
| | 祖父母节外出 | 白橡木图书馆 | 2015~2018 | 为庆祝祖父母节,图书馆每年与洛克波特镇公园、美国退休人员协会合作,在分馆开展一场“祖父母节外出”活动,邀请祖父母在孙子女开学前一起来图书馆玩乐,做游戏,吃冰激凌,拿赠品。除祖父母外,姑姑、叔叔、教父等也被欢迎。 |
| | 奶奶/爷爷和我 | 德斯普兰斯公共图书馆 | 2007~2014 | 注意到很多祖父母和孙子女常常一起参加讲故事活动,图书馆每年提供特殊故事时间来庆祝祖父母节,阅读祖父母和孙子女主题的书籍,制作相片相框,喝茶吃零食。 |
| | 探索你的家庭历史 | 福田代尔公共图书馆 | 2017.6.20 | 邀请 3~5 年级学生和祖父母一起来图书馆,追溯他们的家庭历史并制作家庭徽章。 |
| | 通过文化遗产产联系世代 | 布罗德维尤公共图书馆 | 2017.9 | 图书馆获得美国图书馆协会黑色小组“阅读是伟大的!庆祝图书馆的隔代家庭”项目资助,通过诗歌、故事分享、教育和视觉艺术庆祝祖父母在儿童生活中扮演的重要角色,建立代际联系,突出非裔美国文化传统的各个方面。 |

注:①时间因馆员记不清或无数据可查而不详,下同;②一个积极的青少年发展和指导组织。

3 美国公共图书馆代际项目的面向对象及核心理念

3.1 公共图书馆代际项目的开展原因及面向对象

代际项目主要起源于各基层图书馆对社区存在问题和需求的感知,并将这些待解决的问题或需求与社区中可利用的、丰富的、有效的资源(老年人或儿童/青少年)结合起来。其中,解决的问题和需求主要包括:父母双方工作带来放学后进馆儿童不断增加、儿童无人看管及阅读水平低下、老年人增多及寿命延长带来孤独、社区代际交流缺乏及年龄歧视和刻板印象加重、数字鸿沟、种族多元化、移民融入、隔代家庭支持缺乏、贫困及少数族裔家庭对图书馆资源和服务接触有限等。社区可利用的资源包括:社区老年人增多且积极寻求志愿机会和与年轻人接触的机会、青少年因社区服务和学分要求经常向图书馆寻求志愿服务机会等。因此,图书馆将儿童、青少年和老年人各自所拥有的需求和资源进行有效对接,创新出代际服务方式,以期更好地实现图书馆服务社区的使命和愿景。

社区中的弱势或服务不足的老年人和年轻人成为图书馆代际项目的主要受益群体,具体包括贫困儿童、少数族裔儿童、移民儿童、阅读水平低下儿童、疗养院老年人、退伍军人、数字贫困老年人、少数族

裔家庭中的祖父母和孙子女等。同时,代际项目吸引了社区中热衷于参与志愿活动的更多健康老年人、儿童、初中生、高中生的广泛参与,盘活了社区中可以利用的闲置资源。

此外,其他原因还包括将代际项目作为一种服务社区良好方式的认识,主要体现在代际项目是保存人类文化历史与记忆、促进世代对话与交流、促进图书馆服务融入社区、扩展图书馆用户、发挥图书馆地理位置优势等有效方式。

3.2 公共图书馆代际项目的核心理念

不管各类型代际项目的起源如何,其核心理念都是将老年人和年轻人看作是彼此及社区中的重要资源,通过共同的经历和有意义的接触,发挥老年人和年轻人在知识、技能、经验和活力等方面的优势,通过合作、互动和交流过程发展互惠关系,进而促进二者之间刻板印象的积极转变和积极老龄化观念的形成,促进世代对话和代际学习(见图2)。所不同的是,各类型代际项目在世代连接的目的和期望上各有侧重,在代际关系形成的密切程度上也存在不同。

首先,代际项目建立在年轻人和老年人互相提供的积极资源基础之上,以资产而非问题为基础。传统上,社会政策和实践的方法通常是将某事物识别为问题,然后尝试去除这些情况或问题^[2]。在这种环境下,儿童、青少年和老年人通常被视为社会上两个

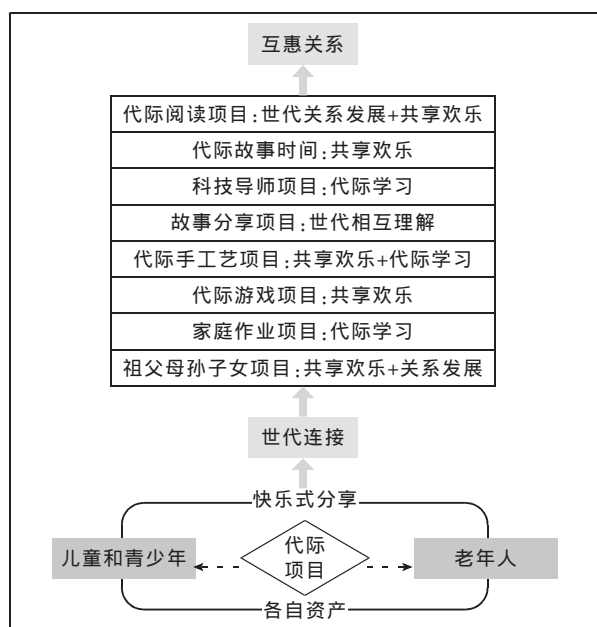


图2 公共图书馆代际项目的核心理念

脆弱的问题群体，需要社会和公众的帮助而非去帮助别人，因而被排斥在主流活动之外。而代际实践是基于资产的，并非简单地将儿童、青少年和老年人当成社会上的脆弱群体和亟待解决的社会问题和负担，而是将其作为拥有巨大潜能、同样可以帮助他人和为社会做出积极贡献的社区成员，提倡所有年龄段人都有重要的东西可以分享，如老年人丰富的知识、技能和人生经验，儿童和青少年在科技技能、青春活力方面的积极优势等。图书馆帮助他们积极发现自身的能力和优势，进而在合作中共同分享和提供自身的才能和创造力，彰显每个人的价值并共同创造有价值的内容，促进世代之间的相互学习和终身学习。

其次，代际项目强调不同世代在分享和交流时的快乐，而非传统意义上的教导式分享和单纯的技能分享，更多关注过程而非结果。传统上，社会和家庭中涉及长辈对晚辈的活动中，一般是由长辈教授给晚辈有关人生和学习技能的知识，更加关注结果而非过程。而代际项目不太注重具体技能的培养，更多关注老年人和年轻人在一起互动的过程和乐趣，关注世代之间有意义的联系和交流，从而在情感和社交上彼此受益，即代际项目是一种以娱乐和共享文化为中心的项目类型。如代际阅读的重点是强调通过不同世代一起阅读，提供给孩子和老年人一种家庭之外与他人分享的、有趣的、有益的阅读体验，从而享受阅读、爱上阅

读，分享阅读的快乐，而非阅读辅导；科技导师即使重在解决老年人存在的技术问题，但同样强调玩的开心和关系的建立，在轻松愉快和平等的氛围中交流和学习，故事分享和口述史项目亦是如此；故事时间、代际手工艺、代际游戏项目则是通过娱乐和有意义的活动连接世代，促进彼此之间快乐的分享和关系的建立，创设一个积极的、共同经历的、共享欢乐的活动和空间，将图书馆打造成一个不同世代共同学习、共同探索、共同创造和共同发展的良好场所。

4 美国公共图书馆代际项目的运作特点

4.1 强调参与者之间的平等与互惠

不论何种类型的代际项目，即使是在有一方为明确“服务提供者”的类型中，老年人和儿童、青少年在活动中的地位都是平等的，都被给予了同样多的关注和期待。图书馆在宣传代际项目时，并不专门强调谁服务谁，而是更多将其描绘为老年人和年轻人“一起”“共同”完成的事情，一起分享阅读，一起倾听故事时间、一起解决面临的技术问题、一起分享故事、一起玩手工艺或游戏活动，一起体验交流和学习乐趣。代际项目通过一对一（或小组）、面对面的方式创造了老年人和年轻人之间的平等伙伴关系，培养二者之间的积极友谊。佩津公共图书馆馆长表示，“代际项目最好的部分就是看着每个人都喜欢对方，将对方仅仅当做是有着共同兴趣的人，而不是年轻人或老年人”。这种“忽略”差异而强调共同点的代际项目可让老年人和年轻人基于共同的兴趣、爱好或需求，以一种更加平等的身份进行合作、互动和交流，在轻松愉快的氛围中共同学习、彼此分享。

4.2 给予参与者充分的自主权

除代际故事时间项目中有馆员的积极参与外，其他代际项目中馆员的作用主要集中在项目前的准备阶段，即招募一群有兴趣参与的老年人和年轻人，准备好所需要的资料、设备和材料。一旦活动开始，图书馆便会赋予儿童、青少年和老年人充分的自主权，真正管理和掌控活动的进展，如让儿童、青少年或与志愿者一起选择想要阅读的书籍，根据儿童的阅读状况选择由儿童阅读，或志愿者阅读，或二者轮流阅读等。馆员在活动过程中更多只是负责巡视和监督

活动状况,在需要的时候向参与者提供必要的帮助、确保活动中儿童的安全及活动的正常运行。参与者的主导建立在彼此的技能和能力基础上,是代际项目核心理念的具体表现。即图书馆肯定和尊重参与双方所具有的价值和能力,通过赋权让参与者在项目实施中发挥积极的指导作用,从而感受到一种被重视、被认可和有价值的感觉,进一步提高参与者的信心、能力、积极性和热情,促进更多长期地参与。

4.3 注重与不同部门和机构间的合作

代际项目的重点是“世代间的”,即老年人和年轻人之间。因此,相比于只关注一类参与者的服务项目,关注两类或更多参与者的代际项目更加强调部门和个人间的合作。故图书馆在规划和运行代际项目时,大都主动寻求馆内各部门或与馆外各机构之间的合作,广泛吸纳社区资源共同参与代际项目的开展,积极推动服务不同世代工作人员的协同努力。其中,馆内合作主要表现在儿童部与青少年部门、儿童部/青少年部门与成人部门或流通部门或外延部或社区参与部等的合作,主要作用包括交叉推广活动以招募老年人和儿童或青少年参与者、提供合适的图书资源、合作开启和监督项目等。馆外合作机构主要为面向老年人和年轻人的特定年龄群体机构和团体,如学校、儿童日托中心、男孩女孩俱乐部、老年中心、疗养院、老年生活辅助设施、老兵组织、退休人员协会等。有些图书馆也主动寻求与世代聚集、培养祖父母等专门代际机构的合作或指导培训。此外,还包括图书馆之友、教堂、艺术机构、餐厅等,合作对象十分广泛。馆外合作伙伴的作用主要表现为帮助招募和扩展老年和年轻参与者、提供资金、提供图书和奖品等实物资助、提供儿童或老年人到馆的交通工具、辅助图书馆在其机构开展的代际项目的实施、提供代际知识和经验培训、提供宣传平台等。

4.4 儿童和青少年部门为主要发起部门

在图书馆的相关政策、指南文件和文献研究中,代际项目大多是从老年人服务的视角进行强调的^[3-4],而在具体实践中,代际项目更多是由儿童部或青少年部门发起的,成人部门只占很少一部分。究其原因,可能与图书馆成人(老年人)服务的发展程度、儿童/青少年部门与成人部门的工作性质有关。公共

图书馆中普遍提供了大量面向儿童的早期素养项目,而很少专门提供面向老年人的服务,有的甚至没有成人服务部门,如皮马县公共图书馆、布罗德维尤公共图书馆。因此,老年人服务的不发达在一定程度上带来成人部门对代际项目的更少关注。此外,儿童/青少年部门的服务因往往需要成年人的陪同,其馆员一般都认同成人在儿童和青少年生活中扮演的关键性角色,因而通常很愿意将成年人作为一项资源加以利用,为孩子提供更多的价值和榜样,更乐意接触和提供代际项目。相比之下,很多成人馆员因很少接触到儿童和青少年而害怕与其接触,觉得他们吵闹、不尊重,进而使得成人馆员很少有机会看到将老年人和儿童、青少年结合在一起的需求和价值。

4.5 其他特点

其他特征还包括:(1)举办时间上,大都集中在暑期、学期课后或周末、节假日(如秋冬假期、春假、祖父母节等);(2)资金来源上,很多代际项目因所需资源和材料直接来源于图书馆的原有资源和项目(如图书馆已经拥有的可用于代际项目的图书资源、代际手工艺和游戏项目中的道具来源于一般手工艺和游戏项目等)或志愿者志愿参与而不需要额外资金投入,其他需额外投入的代际项目在资金来源方面较为广泛,包括图书馆预算、LSCA/IMLS/ALA等机构的申请资助、外部合作机构资助、图书馆之友的资助等。

5 美国公共图书馆代际项目产生的影响

5.1 对年轻人的影响

对年轻人的影响主要体现在关系发展、技能提升、情感和行为发展等层面。

(1)促进与老年人的关系发展。非相关代际项目将彼此不熟悉的老年人和儿童、青少年聚在一起,通过彼此分享建立起积极的联系,给予必要和及时的支持与陪伴。这种分享与交流为双方带来了一次有意义的人生体验,激发了有关世代的对话和学习。持续性的代际项目通过一对一或一对多的互动交流增加了彼此之间的理解和支持,培养了儿童、青少年与老年人的良好友谊和信任关系,年轻人减少了对老年人的恐惧,增加了对老年人的理解和尊重,同时也获得了老年人的赞美和认可。祖父母和孙子女项目则通

过创设一个基于他们特殊关系而相聚互动的共享空间和活动,建立和发展了更为紧密和舒适的家庭关系。

(2)提升多元技能发展。通过参与不同主题的代际项目,儿童和青少年在阅读技能、语言技能、写作技能、计算机技能、访谈和倾听技能、创作和动手能力、数学能力、社会交往能力等方面表现出了积极变化(见表5)。

培养亲社会行为和对图书馆的热爱。首先,代际项目为因地理位置而很少有机会见到祖父母的儿童和青少年提供了与社区“祖父母”接触的机会,弥补了情感上的缺失。在与老年人特别是年老体弱老年人的真实接触和交流过程中,孩子们发现老年人并非那么可怕,老年机构也并非难以触及的地方,从而克服了害怕与老年人接触的紧张、害羞、焦虑和恐惧心理,变得更加自信和从容。同时,接触培养了孩子们诸如分享、帮助、合作、理解、友善、同情、耐心的亲社会行为,承认、尊重和欣赏老年人的人生经历和重要价值,更加积极主动地与老年人沟通和互动。此外,老年人问题的解决和技术进步让青少年感到骄傲和自豪,提升了对自我价值的积极认同。其次,代际项目增加了儿童和青少年对书籍和图书馆的热爱。特别是在代际阅读项目中,老年人的陪伴及对书籍和阅读的热爱为孩子树立了积极的榜样,向孩子展示了书籍的重要性。特别对于有阅读障碍的儿童,代际阅读的效果更为明显,通过表扬和奖励让儿童感到自豪而非因不能很好阅读而感到羞耻,从而爱

上阅读并将阅读作为终身热爱的事情贯彻实施。而对那些因贫困、地理位置、身体状况等原因不能到馆的儿童或图书馆很少吸引到的青少年,代际项目通过提供交通工具、将服务带到社区、提供有意义的志愿服务等途径吸引了这些群体的广泛参与,增加了他们对图书馆资源和服务的更多接触及与图书馆的有效连接,促进了对图书馆的积极感知。此外,部分少数族裔儿童在与同族裔老年人交流和分享的过程中,增建了对自身文化和身份的积极认同。

5.2 对老年人的影响

对老年人的影响主要体现在关系发展、情感和健康发展、技能提升等层面。

(1)促进与年轻人关系发展。除上述关系层面所涉及的获得年轻人的理解和赞赏、愉快的活动体验、发展与年轻人的积极联系和友谊外,代际项目有利于老年人形成对儿童和青少年更为全面和积极的认知,赞美和认可其优秀品质、技术水平和创造能力,克服接触恐惧。同时,代际项目还发展了老年人与图书馆和社区机构的良好关系。老年人在馆内或馆外机构中的参与和奉献,获得了来自馆员和合作机构人员的认可和感谢,促进老年人积极融入社区生活,重新成为社区大家庭的一部分。

(2)减少孤独,提升自我价值。首先,代际项目将热爱儿童但少有机会接触儿童的老年人,以及孤独的老年人与儿童连接起来,让老年人体验与儿童在一起的快乐和喜悦,减少孤独和社会隔离。如代际故

表5 各类型代际项目对儿童和青少年技能提升方面的影响

| 项目类型 | 技能提升 |
|----------|--|
| 代际阅读项目 | 对学龄前儿童,通过老年志愿者向孩子大声朗读,使儿童尽早接触早期识字和阅读素养的培养,学习新词汇;有利于儿童在阅读过程中学习和模仿志愿者良好的阅读行为,学习如何阅读;通过对话式阅读,以开放化的提问激发孩子对故事的讨论和表达,提高阅读理解能力和语言发展,为幼儿园做好充分准备。对学龄儿童,与老年人分享阅读的经历提供了更多练习阅读的机会,并对儿童出现的读音和理解问题提供针对性的帮助和鼓励,特别是暑期项目能有效防止孩子因暑期不阅读而带来的阅读下滑问题,维持和提升孩子的阅读技能,从而在学校和日后的生活中更容易取得成功。 |
| 代际阅读项目 | 通过鼓励老年人和儿童之间的对话,特别是对以英语作为第二语言的少数族裔儿童和移民儿童,代际阅读让他们接触到了更多母语和非母语图书,为练习母语和英语提供了更多机会,促进儿童语言的表达和发展。 |
| 科技导师项目 | 进一步提高了青少年的计算机技能,且有许多青少年将此作为一种积极的学习和生活经验写进简历用以申请大学或相关职业。 |
| 代际故事分享项目 | 培训孩子有关如何访谈和拍摄的技巧,并培养积极的倾听技能。 |
| 代际手工艺项目 | 增加了老年人和年轻人的动手能力,促进彼此之间在手工制作、编织手法、艺术创作等方面的天赋、技能和经验的分享和学习。 |
| 家庭作业项目 | 使孩子在需要帮助时获得来自老年人的支持和鼓励,解决作业辅导的需求,从而对自己的数学技能更有信心。 |
| 各类型代际项目 | 通过为老年人和儿童、青少年提供平时可能没有的接触和交流的独特机会,并在活动中给予有关“如何与老年人接触”培训,克服与陌生人交流的恐惧,增强人际交往能力。 |

事时间将幼小可爱的儿童和多样的活动带到疗养院老年人身边,丰富了他们的日常生活,重新振作并保持活力。其次,对健康老年人来说,代际项目为其提供了为年轻一代的生活、学习及社区做贡献的机会,加之年轻人在代际项目中的成长及对自身的赞美让老年人感受到了被重视和被需要的感觉,增强了老年人的自我价值感和成就感。在祖父母—孙子女项目中,通过专门邀请祖父母参与,强调祖父母在孙辈中扮演的重要角色和作用,以此表达对祖父母的感谢,增加了祖父母对自我价值的认可。

(3)促进健康发展。接触能够让老年人感受到来自儿童和青少年的热情和活力,从而激发活跃的热情,保持年轻心态。疗养院中的老年人一般存在着认知和身体功能缺陷,与孩子的接触和对话可激发老年人对过去的回忆和讨论,激发记忆,刺激认知发展,缓解痴呆症。有时适当的运动(如在故事时间中随着韵律与儿童一起摇摆、进行适当的伸展运动,或通过简单的游戏进行肢体运动,或通过手工艺进行简单的动手操作等)在一定程度上增加了老年人锻炼和活动身体的机会,促进老年人的健康。此外,对退伍军人来说,与他人分享战争经历的方式可作为一种积极治疗和宣泄的方法,他们非常感激有年轻人倾听他们的故事。

(4)提升计算机和相关阅读技能。科技导师项目中通过为老年人提供免费的一对一高质量技术帮助,让老年人在一种愉快轻松的氛围中获得持续的学习体验,提高计算机和网络素养,更容易地追求教育、社会和娱乐需求,如学习社交媒体或 Gmail 以保持与家人和朋友的联系、分享照片等,提高生活满意度和生活质量。代际阅读项目包括馆员对老年人在书籍、阅读技巧、儿童阅读特点、图书馆等的介绍和培训,增加了老年人对图书馆馆藏、不同类型书籍特点、不同年龄儿童阅读特点、阅读技巧(如五个手指原则)和不同阅读方式(如对话式阅读)等的学习和了解,丰富了老年人知识,提供了继续学习的机会。

5.3 对图书馆的影响

(1)代际项目对图书馆产生的最主要影响是扩展了图书馆的服务群体,特别是服务不足人群。代际项目被认为是“接触社区中未受服务或服务不足人

群的一种创新方式”(格伦维尤公共图书馆)。一方面,贫困家庭、少数族裔儿童因父母忙于工作不能将其送到图书馆、居住在离图书馆很远的地方无法独自到馆、非社区成员不能享受图书馆的大部分服务等原因,对图书馆的接触十分有限;另一方面,以疗养院为代表的机构老年人,往往因交通和健康问题无法到达图书馆。因此,图书馆通过与社区机构合作,或提供专门车辆将儿童接入图书馆,或将服务带入儿童或老年人所在机构,让这些群体接触图书馆的服务和活动,扩展图书馆受众。此外,祖父母—孙子女项目吸引了很多从未到馆或很少到馆的社区用户,特别是少数族裔(如非裔、印裔等)的祖父母和孙子女。

(2)代际项目创新了图书馆儿童、青少年和老年人的服务方式。将来自不同群体的需求及可利用资源相互匹配,超越了传统上图书馆只利用自身资源满足社区需求、活动限于单一年龄群、用户多为消费者的服务方式,通过社区自我满足、跨年龄群体服务、用户为服务提供者和内容创造者的方式,更好地解决社区中面临的需求和问题,发挥了图书馆作为资源和关系构建的双重角色。

(3)代际项目创新了图书馆志愿服务方式,丰富了图书馆的志愿者资源。一方面,非相关代际项目通过为儿童、青少年提供一种与老年人接触的有趣志愿方式,吸引了更多儿童和青少年的图书馆参与,如科技导师项目吸引了原本很少光顾图书馆的中学生、高中生和大学学生的来访,扩展了图书馆的志愿群体;另一方面,代际阅读、代际手工艺、家庭作业项目等吸引了很多很少到馆甚至从未到馆的社区老年人的参与,为老年人提供了利用自身天赋和技能回馈社区的志愿机会,让图书馆成为一个充满活力的社区目的地。

(4)代际项目促进了图书馆各部门及与社区机构间的广泛合作。面向两类不同群体的属性打破了各部门分离及社区各机构间孤立的行政状态,以协同的方式为社区成员提供更有价值和包容性的服务。通过将图书馆服务带入社区,在围墙之外进行以社区为中心的外展活动,既很好地宣传了图书馆,延展了图书馆的服务空间,又为合作机构带去了免费的服务,培养了与社区机构的良好关系,提升了图书馆在社区中的知名度和影响力。

(5)代际项目促进馆藏资源的利用与完善。许多参与代际项目的儿童和老年人在项目前后都会浏览和借阅图书馆书籍,提高了馆藏资源的利用率和借阅率。馆藏完善方面,莫顿公共图书馆、史考基公共图书馆都额外购买了代际阅读所需的专门书籍,建立了不同阅读层次、多元文化背景的专门馆藏。故事分享和手工艺项目中创作的绘本书籍、食谱书籍、数字化视频资料及来自老年人的编织资料等成为永久馆藏,丰富和扩展了图书馆的特色资源和数字资源,用于更多人的借阅、分享和使用。祖父母—孙子女项目则促进了有关隔代教养、祖父母—孙子女关系等资源的丰富和发展,并通过活动增加了对图书馆资源的更多了解。

(6)代际项目增加了馆员的相关知识和工作满意度,引发了馆员的更多兴趣和热情。对第一次接触代际项目的馆员来说,代际项目的开展增加了其对代际项目内涵及意义的丰富认知,克服了与青少年或老年人接触的恐惧,开始考虑更多包含老年人和年轻人的代际项目。如克莱顿公共图书馆馆员表示,自己在经历了“金色好牧羊人阅读志愿者”项目的成功之后,对老年人有了更多的了解和认识,消除了与老年人接触的恐惧,更愿意开展面向老年人的服务和项目。

5.4 对社区的影响

对社区的影响主要体现在非相关性老年人和年轻人代际项目中。图书馆通过有吸引力的活动促进了社区内很少有机会接触的老年世代和年轻世代之间的积极交流和关系发展,促进世代团结。二者基于共同的目标或兴趣从事共同的活动,既在双方的互动和交流中增加对彼此共同点和代际相似性的发现

和认识,又增加了对双方之间差异的理解和尊重,同时消除不同群体因过分强调差异而带来的相互抵触,打破了老年人和年轻人因年龄而带来的年龄歧视、刻板印象和世代冲突,进而促进了终身学习和积极老龄化理念的不断发展。与之相伴随,老年人和年轻人之间的积极交流和分享还在一定程度上促进了社区成员对不同文化背景人群的理解和支持,对尊重文化多样性、建立更加包容和凝聚力的社会具有重要意义。二者之间有关新技术和传统历史文化的分享缓解了不断加剧的数字鸿沟,促进了历史和文化遗产的传递和保存。

6 结语

公共图书馆处于支持代际融合的极佳位置,各类型代际项目的开展已证明了公共图书馆在促进世代融合中的必要性和重要性。代际项目的互惠为世代之间的发展、信任、支持和交流提供了独特的途径。但同时代际项目存在着缺乏行业支持、缺乏交流与分享、缺乏评估与反馈的现实问题。在未来老龄化社会不断加剧、家庭结构改变、经济衰退和公共资源萎缩等带来更多服务挑战,及社会各界对积极老龄化、生产性老龄化、代际融合理念不断推广的背景下,图书馆界更应加强对代际实践的关注,充分发挥自身在资源、空间、服务和用户群体上的巨大优势,在年轻一代和老年一代间构建起代际沟通的桥梁,更多将代际规划作为应对挑战、创新服务以满足社区不同用户群体多元化需求、促进积极老龄化、克服年龄歧视和建立凝聚力社区的一种有效方式。

参考文献:

- [1] Newman S. Creating an international consortium for intergenerational programs[M]. Kaplan M, Henkin N, Kusano A. Linking Lifetimes: A Global View of Intergenerational Exchange. Lanham, MD: University Press of America, Inc, 2002: 263-272.
- [2] Pinto T A, Hatton-Yeo A, Marreel I, et al. Guide of Ideas for Planning and Implementing Intergenerational Projects[R]. Lisbon: Together: yesterday, today and tomorrow. MATES Consortium & Association VIDA, 2009: 20.
- [3] American Library Association Reference and Adult Services Division. The Library's Responsibility to the Aging[R]. Chicago, American Library Association, 1981.
- [4] American Library Association. Guidelines for Library and Information Services to Older Adults[J]. Reference & User Services Quarterly, 2008, 48(2): 209-212.

作者简介:苗美娟,女,北京大学信息管理系博士后。